

Geschäftsstelle täglich  
am 8 Uhr früh in der  
Alten Brüderrei, Brüder-  
straße 20. — Die Redaktion  
befindet sich Scharnstraße 24  
(Sprechstunden von 9 bis 6  
Uhr p. m.), die Verwaltung  
Saragossa 1 (Baptistenhof,  
Lung Hos. Kämpfle).

Gesprecher Nr. 58.  
Redakteur des Beobachters des  
"Polaer Tagblatt" (Dr. W. Kämpfle & Co.).

Verantwortlicher:  
Redakteur Hugo Dubel.  
Für die Redaktion und  
Brüderrei verantwortlich:  
Hans Körbel.

# Polaer Tagblatt

12. Jahrgang.

Pola, Montag, 9. Oktober 1916.

Nr. 3648.

## Kronstadt genommen.

### Unser amtlicher Tagessbericht.

Wien, 8. Oktober. (R. V.) Amtlich wird ver-  
lautbart:

Ostpolnischer Kriegsschauplatz: Österreichisch-ungarische und deutsche Truppen drangen gestern abends in Brassia (Kronstadt) ein. Andere Kolonnen gewannen das Mo-  
(Ali) Tal östlich des Gletschwaldes. Ungarische Land-  
sturmtruppen besiegten Szekely-Ungarnholz (Oderfelten). Auch im Györgymezgelege weicht der Feind vor den  
Österreichisch-ungarischen Streitkräften des Generals Arz.  
An der russischen Front nichts von Belang.

Westpolnischer Kriegsschauplatz: Die heftige Beschie-  
hung unserer Stellungen an der Karthohöhenlinie begann  
neuerdings und hielt gegen den ganzen Tag mit voller  
Kraft an. Südlich von Nowawas vertrieb militärs die  
feindliche Infanterie, gruppensweise vorzudringen. Unter  
Artilleriefeuer trieb sie zurück. An der Steinatafront  
stand ununterbrochen die Ab schnitt Gredna—Goldose unter  
andauerndem feindlichen Feuer. Ein starker nördlicher  
Angriff gegen diese Höhen wurde blutig abgewiesen.

Südostpolnischer Kriegsschauplatz: Die Lage ist unver-  
ändert.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes,  
v. Höser, FML.

### Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 8. Oktober. (R. V. — Wotifbüro.) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westpolnischer Kriegsschauplatz: Heeresgruppe des Kron-  
prinzen Rupprecht: Ein neuer englisch-französischer  
Durchbruchversuch zwischen der Aare und der Sonne ist ge-  
schieden. Die dauernde Steigerung der artilleristischen  
Kraftentfaltung in den letzten Tagen war bereits auf  
ihn hin. Am zehn. August und schweren Kämpfen  
hat die Armee des Generals Bétono den Alsenstoss  
vielach im Handgemenge oder im Gegenangriff im  
ganzen abgeschlagen. Nur in Le Sars und in Teile  
unserer Stellung nordöstlich von Les Boeufs, sowie zwis-  
chen Morval und dem Walde St. Pierre-Baix ist der  
Feind eingedrungen. Südlich der Sonne sind französische  
Angriffsversuche beiderseits von Bernaudvillers  
vor den deutschen Linien im Sperrfeuer erstickt. Fliss  
feindliche Flugzeuge wurden im Luftkampf und durch  
Abwehrgefeuer abgeschossen. Hauptmann Bölkoff setzte  
den 30. Feind außer Gefecht.

Ostpolnischer Kriegsschauplatz: Nichts von Bedeutung  
zu berichten. — Kriegsschauplatz in Siebenbürgen: Die  
Rumänen wichen auf der ganzen Ostfront. Die ver-  
bündeten Truppen erwangen sich den Rückzug aus  
dem Gletschwald und dem Mittel- und im Vorjahrlande.  
Im felsigen Drausgegen waren sie den Feind weiter  
zurück. Kronstadt (Brasso) ist genommen.

Balkankriegsschauplatz: Heeresgruppe Mackensen:  
An der Front kein Ereignisse. Die Bahnanlagen wurd-  
en westlich von Nikosia von unseren Kriegs-  
gefechtern mit Bomben angegriffen. — Mazedonische  
Front: Am vielen Stellen zwischen dem Prespasee und  
dem Wardar lebhafe Artilleriekämpfe. Beiderseits der  
Bahn Monastir — Florina wurden einzelne feindliche  
Vorstöße abgewiesen.

Der erste Generalquartiermeister v. Ludendorff.

### Bulgarischer Operationsbericht.

Sofia, 8. Oktober. (R. V.) Der Generalstab  
teilt mit:

Mazedonische Front: Ein feindlicher Angriff nördl.  
der Provinz Dolnodupont am Ostufer des Prespasees  
wurde durch einen Gegenangriff zurückgeschlagen. Wie-

derholte mit großen Kräften durchgeführte Angriffe des  
Feindes in der Front Gradićica — Balkanlinie Florina —  
Bitola wurden blutig und mit großen Verlusten für  
den Feind zurückgeworfen. Versuche der feindlichen In-  
fanterie, den Cernafluss beim Dorfe Skopje zu über-  
queren, sind gescheitert. Um Moglenkatale brachen alle  
feindlichen Angriffe gegen die Höhen bei Bogor und  
Bogovo zusammen.

In der Dobruja erreichte der Feind mehrere-  
male seine Vorstöße gegen die Elste Karabatscha — Per-  
ovest. Er wurde jedoch jedesmal unter großen Verlusten  
zurückgeschlagen und gezwungen, sich in seine ursprüng-  
lichen Stellungen zurückzuziehen. Wir machten eine Mu-  
sikal. Gefangener.

### Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 8. Oktober 1916.

An der siebenbürgischen Front geht die Offensive  
der verbündeten Truppen weiter. Unsere Truppen sind  
in Kronstadt eingerückt. Der Aufmarsch der rumänischen  
Armee, die über den Predeal-Pass führt, an die ungari-  
schen Linien ist in unserer Hand. Die große Bahn Kreis-  
stadt — Seestadt — Györ — Gyimes-Pass ist an den süd-  
lichen Stellen unterbunden. Angestellt der großen Ge-  
fahre, in der die ganze zentralrumänische Armee schwiebt,  
hat die rumänische Heeresleitung den allgemeinen Rück-  
zug angeordnet, der im Süden über den Predeal-Pass  
bereits vollzogen ist, während im Zentral- und Nord-  
abschnitt die rumänische Armee auf den Gyimes-Pass zu-  
rückgeht. Mit Kronstadt und Oderfelden sind nicht  
nur zwei strategisch wichtige Punkte, sondern auch zwei  
bedeutende Städte zurückgeworfen worden. Bis her hat  
sich die rumänische Armee einer entscheidenden Schlacht  
entziehen können. Die Südarmen scheint sich in einem  
alleerdings überflügelten Rückzug bereit zu haben. Das  
Schiffahrt der mittleren und Nordarmee ist noch in  
der Schneedecke. Wiewohl die Wiedereröffnung von Sieben-  
bürgen in unglaublich kurzer Zeit vollzog, und dies mit  
Genugtuung verzeichnet werden darf, muss immer-  
hin festgestellt werden, dass sich bisher keine entscheidende  
Rücklage abgespielt haben, daß der Großteil der  
rumänischen Armee noch nicht geschlagen ist, und daß  
die rumänische Armee noch immer 400.000 Mann  
kampffähige Truppen besitzt. Die Erfahrungen des  
Krieges lehren uns weise Vorsicht und diese Vorsicht  
war niemals mehr am Platze als im Augenblick steig-  
reich durchschlagender Operationen. Wir müssen annehmen,  
dass sich das rumänische Heer an irgendeiner Stelle  
unserer Front, höchstwahrscheinlich in einer Flanken-  
stellung, konzentriert und von dort einen verzweifelten  
Stich versuchen wird. Dieser wird schon die Tat-  
sache des Rückzuges auf eine doppelt so lange Front,  
die keinerlei wesentlich günstigere Verteidigungsmöglich-  
keiten bietet, als die Seine des von den Rumänen be-  
siegten und eben aufgegebenen Gebietes von Siebenbürgen.  
In dem gefestigt sich der geheimnisvolle Stillstand  
der russischen Operationen nach den verzweigten Ent-  
lastungsversuchen der letzten Tage. Diese Unkenntnis  
der Ziele der eigenen Heeresleitung und der des Feindes  
hemmehaltet am besten das militärische Moment auf  
dem östlichen Kriegsschauplatz; es ist der Augenblick der  
höchsten Spannung. Für uns ist die Erkenntnis ver-  
wölk, dass der Führer der verbündeten Truppen vorsichtig  
der beste Strategie des Weltkrieges ist. Die bisherigen  
und die künftigen Kämpfe in diesem Gebiet werden sich  
im Zeichen des Bewegungskrieges entwickeln und Fal-  
kenhahn ist ein hervorragender Schüler des großen  
Moltke. Für die nächsten Operationen ist es von aus-  
schlaggebender Wichtigkeit, wie die Bewegungen der  
rumänischen Zentral- und Nordarmee verlaufen werden,  
und welche Rolle diesen Armeen von der rumänisch-  
russischen Heeresleitung zugeschrieben ist. Die nächsten  
Tage werden uns Auskunft bringen.

An der Sonnenfront haben die Engländer einige  
Erfolge an der Straße Abra — Popowne und im Ab-  
schnitt des Waldes St. Pierre-Baix (unmittelbar öst-  
lich von Rancourt) erzielt. Im ganzen ist der letzte  
Vorstoß unserer verbündeten Gegner im Norden und im  
Süden der Sonne trog der äußersten artilleristischen  
Borddeckung als gescheitert anzusehen. An der Sonnen-  
front hat die Verbündete durch den Feind nach einer  
einfügigen Pause wieder mit Härigkeit eingegriffen. Nach  
dem Balkan verstärkt sich der Druck der Heere Sar-  
rauts und der feindlichen Dobruja-Armee. Die  
deutsch-bulgariischen Heerführer verfolgen eine geschickte  
Desensibilisierung, die bisher durchwegs erfolgreich war  
und dem Feinde die Möglichkeit der Ausbeutung ihrer  
örtlichen Erfolge entzogen hat.

### Zur Kriegslage.

Wien, 7. Oktober. (R. V.) Über die Tätigkeit  
der Donauflottille zwischen dem 4. und 6. Oktober  
teilt das Armeesoberkommando amtlich mit: Am 1. Okto-  
ber vormittags wurde bei Războiu ein feindlicher  
Brückenschlag erkannt. Nachmittags ließen Patrouillen-  
boote aus, gefolgt von einer Abteilung Monitore. Sie  
durchbrachen die feindliche Feuerzone bei Jimnicu und  
Ginețu und nahmen die Brückensette unter Feuer. Des  
anderen Tages riefen weitere Monitore ein; es  
gelang militärs, trotz der rumänischen Sperre, Treib-  
minen und Torpedos, die Brücke durch Feuer und  
Treibminen unbrauchbar zu machen. Außerdem beobachtete  
die Flottille den Feind auf dem nördlichen Ufer.  
Nachtsüber blieben die Patrouillenboote zunächst der  
Brückensette und verhinderten deren Wiederherstellung.  
Dienstag, den 3. d. begann der Feind, da er die  
Brücke für weitere Übergänge nötig benötigte, mit dem Rückzug. Flottilleinheiten kreuzten läufig  
überhalb der Übergangsstelle und brachten den Rumänen  
am rechten Ufer durch Rücken- und Flankenfeuer schwere  
Verluste bei. In der Nacht vom 4. zum 5. d. erbeutete  
die Flottille im Hafen von Ginețu vier Raphthalölspie-  
ner und drei Kohlenkipper. Ein Besuch rumänischer  
Monitore, zu Hilfe zu kommen, wurde durch das Sper-  
ren der Deutschen Batterien unterhalb von Silistra ver-  
hindert. Der Oberbefehlshaber der Heeresgruppe Madzaren,  
hat der tapferen, kriegserprobten Donauflottille seine  
besonders Anerkennung für ihre ausgezeichneten Dienste  
ausgesprochen.

Berlin, 7. Oktober. (R. V.) Der Kaiser begrüßte  
gestern, begleitet vom Oberbefehlshaber der Ostrameen  
Prinz Leopold von Bayern den Führer der Heeres-  
gruppe Generaloberst Tschitschinsky, den Kommandeur  
General der Kavallerie Marwitz und das Pommersche  
Infanterieregiment Prinz Moritz von Anhalt-Dessau  
Nr. 42. Der Kaiser ernannte Marwitz unter Belassung  
in der jetzigen Dienststellung zum Generaladjudanten.  
Nachdem er gestern nachmittags den Bericht des Ge-  
nerals Ehmann über die Lage an der Front seiner  
Truppen entgegengekommen hatte, traf der Kaiser heute  
früh bei der unter Führung des Generalobersten Böhm-  
Ermoli kämpfenden k. u. k. zweiten Armee ein. Der  
Kaiser sprach den tapferen österreichisch-ungarischen Trup-  
pen seinen und des deutschen Volkes Dank aus und  
überreichte dem Generalobersten Böhm-Ermoli den Or-  
den pour le Mérite.

### Der Seekrieg.

Berlin, 8. Oktober. (R. V.) Deutsche Seeflug-  
zeuge griffen am 5. Oktober größere russische, stark be-  
waffnete Transportdampfer im Schwarzen Meer, öst-  
lich von Zugra, an und ergreiften Drescer am Deck der  
Dampfer. Andere deutsche Seeflugzeuge waren erfolg-  
reich Bombe auf Munitionskolonnen und Kavallerie  
in der nordöstlichen Dobruja.

**Aus den Ländern des Bierverbandes.**

**Rotterdam**, 8. Oktober. (R.-V.) Der "Courant" meldet aus London: Der Führer der irischen Nationalisten, Redmond, hielt in Waterford eine Rede, worin er sich über die Regierung bitter beschäigte und erklärte, an den künftigen vertraulichen Verhandlungen nicht mehr teilnehmen zu wollen.

**Die Neutralen.**

**Madrid**, 8. Oktober. (R.-V.) Die Neutralitätsbewegung nimmt immer größeren Umfang an.

**Vom Tage.**

**Die zweite Saisonauflösung.** Die Aufführung der großen Aufzettel am Ensembleszenen und an Bühnenausstattung vorberedende Oper Gounods war sicherlich ein um so gewagteres Unternehmen, als die gegenwärtigen Verhältnisse die Schwierigkeiten solcher Inszenierungen verdoppeln. Dass die Aufführung allgemein überzeugt hat und in jeder Hinsicht auch hochgepriesene Anforderungen entsprach, gereicht den Verantwortern zu ganz besonderer Ehre. Von bejedtenen Anfängen, von Konzerten und Opernabenden, sind wir zur Aufführung einer kleinen Oper, zum Don Pasquale, und dann zu einer großen Oper gelangt und wir haben bei jeder Vorstellung einen neuen Fortschritt, eine neue Verbesserung unserer im Kriege improvisierten Bühne mit Gemüthsregung verzögert können. Wir besitzen nun in Potsdam zugängen ein ständiges Theater, das sich aus kleinen Anfängen bis zu einer Opernsaison entwickelt hat. Diese rasche Entwicklung wird mir von denjenigen richtig bewertet werden können, die den Werdegang von anderen Theatern in größeren und wichtigeren Zentren, als es eben Potsdam ist, haben verfolgen können. Es wäre ungerecht, an unsere Eröffnungsauflösungen, die ihre Häufigkeit an willigen, arbeits- und gefangsfreudigen Dielenläden bestehen, den abzählenden Maßstab der Kunstlichkeit entlegen zu wollen. Wollte man indeß selbst das versuchen, müsste die Kunstsicht zumindest in einigen, wie die Opernauflösung sehr wichtigen Momenten, durchaus politische Reaktionen gelangen. Vor allem sei auf die orchesterale Eleganzierung des Werkes verwiesen. Wie bestehen in Potsdam an Prof. Albersberg einen erstklassigen Dirigenten, den nicht nur die Natur durch außerordentliche musikalische Begabung, sondern auch eine umfassende und gründliche Kenntnis der Musikliteratur wie keinen zweiten zum Operndirektoren bestimmt hat. Daraus hat sich zwischen Dirigenten und Orchester ein ideales Verhältnis von Harmonie und wiedergelebtem Verständnis entwickelt. Jedes Mitglied unseres so trefflichen Marineorchesters kennt das volle Vertrauen in seinen Dirigenten und geht willig und mit Freude in seine Intentionen ein. Wir können deshalb mit ruhigem Gewissen feststellen, dass wir sehr selten ein so vollkommenes Zusammenspiel unseres Orchesters erlebt haben, wie in den letzten Opernabenden, wie es sich eben mit Notwendigkeit aus diesem wirkungsfreudigen Zusammenarbeiten von Dirigenten und Marineorchester ergibt. Dirigent und Orchester dürfen auf ihre bisherigen Leistungen mit Recht stolz sein. Auch der

Chor, der in der Oper das Orchester ergänzt, ist durch das Verdienst unseres Dirigenten auf eine Höhe gebracht worden, die wir an unserer Bühne bisher nicht erreichen. Bedenkt man, dass diese brauen heimlichen Sänger, denen die deutsche Sprache fast gar nicht gebräuchlich ist, ihre Minuten nach schwerer Arbeit der edlen Musikkunst opferen und in kürzester Zeit alle musikalischen und sprachlichen Schwierigkeiten zu bewältigen verstehen, kann ihr Verdienst nicht hoch genug eingeschätzt werden. Eine weitere Stütze bestehen unsere Opernaufführungen am Herren Gerster, der nicht nur als fähiger und begabter Sänger, sondern auch als treuer Organisator von Kunstabenden sich in unserer Stadt einen Namen gemacht hat. Seine Belebungen, die in den leidenden Kreisen uns insbesondere an den künftigen Proletariat aller unserer Wohlstädte veranstaltungen eine verständnisvolle und liebenswürdige Unterstützung gefunden haben, ij es zu verbauen, dass wir in Potsdam in der herben Kriegszeit zu einer Opernaufführung gelangt sind. Von unseren Gästen ist in erster Linie Fräulein Enckel genannt, eine vollwertige Künstlerin im Schauspiel und im Gesangsvortrag, die wir nun zum dritten Male auf unserer Bühne begrüßt dürfen. Jedemal hat uns Fräulein Enckel durch eine neue Schattierung ihres frischen, natürlichen und gewundnen Spieles und durch ihren reizenden, in jeder Lage entzückenden Sopran überrascht und wie würden verlegen, müssten wir entscheiden, ob wir ihrer Aufführung der Rolle der Protagonistin in der letzten Oper oder ihrer Traviata den Vortrag geben sollten. Fräulein Enckel ist eine geborene Opernsängerin, von hohen künstlerischen Qualitäten, wie man sie nur selten in einer Sängerin vereint findet. Der Rolle von Martha Schwerdtleit hat Fräulein Hajegg einige interessante Momente abgewinnen verstanden, die sie in überzeugendem Weise in ihrem Spiel und Gesang zum Ausdruck bringen vermochte. Fräulein Hajegg besitzt sowohl Schauspielerisches Talent als auch einen sehr schönen Mezzosopran, der bei entsprechender Pflege und Entwicklung sie an einer schätzbaren Opernsängerin für große Rollen befähigen könnte. Das niedliche Fräulein Schön gewann sich gleich am ersten Abend durch ihr gräßliches Auftreten und durch ihre temperamentvolle Vorstellungswelle die Gunst unseres Publikums. Von unseren improvisierten Opernabenden muss vor allem der sympathische Kunstmaler, Herr Zösch, hervorgehoben werden. Während wir ihn in den ersten Opernabenden nur als vorzülichen Baryton schätzen konnten, entpuppte er sich schon im Don Pasquale als eingebungsvoller und feiner Schauspieler, der instande ist, ganze Aufführungen das Gesagte seiner Persönlichkeit aufzubringen. Als Mephisto hat er der ganzen Oper das Temperament diktiert und seine vernimmtliche Antagonistrolle zwischen den einzelnen handelnden Personen durch überzeugende Einfälle, Kunstsicht und Geiste und durch eine wirklich diabolische Münze belebt und bereichert. Sein Baryton hat sich als genügend umfangreich und klänglich selbst für einen Bassrollen erwiesen. Herr Karls hat seit dem Don Pasquale auch als Schauspieler gewaltige Fortschritte gemacht. Die Sierbecker als Valentín hat er eindrucksvoll und erschütternd zu interpretieren verstanden, während er gehänglich, wie immer, auf der Höhe war. Fügt man noch hinzu, dass

die Ausstattung und die Kostümierung exzellent sind und Herr Zösch artig zu prahlhaft sei, um keinen Übermaß hinzutun, dass alle Stimmungen des wunderbaren Bühnenapparates betont wurden, erfasst der Gesamteindruck der Opernaufführung zu einem Bild, das unseren Theatralikern in unvergessener Erinnerung bleiben wird. Morten, Dienstag, die dritte Aufführung der Oper hat

**Militärisches.**

Hofkavallerie-Kavallerie-Dragone-Bataillon: Kommandeur: Major: Bahr  
Kavallerie-Inspektion: Major: E. M. E. B. B.  
Fregattenarzt i. d. R. Dr. Michaelis, im Dienst der Einheitsflottillenkommando a. D. Dr. Körte, v. Wenzel

Aufstellung eines Scheinwerfererregungsbataillons. Eine Aufrüstung des Kriegsministeriums wurde die Lehrabteilung für elektrische Beleuchtungsgeräte in B (21. Bezirk) jetzt ein Scheinwerfererregungsbataillon für

**Die Ernennung Protopopows zum Minister des Innern.**

Die Ernennung des zweiten Kabinettsministers, Reichsduma Protopopow zum Minister des Innern wird nicht nur im Auslande, sondern auch in Russland selbst Erstaunen hervorrufen. Sie kommt ebenso unerwartet und plötzlich wie die letzten Wechsel im Innern im Januar. In aber zweitelloß die meistkritische Ernennung, die überhaupt in Russland erfolgt ist.

Protopopow ist der fünfte Minister des Innern in den letzten zehn Monaten. Nach der Verabschiedung des berüchtigten Ministers Makarow, welche keine realistischen Bedingungen sogar die Konzentration der Räume „der Reichskanzlei“ bekannt wurde, wurde der jugendliche Führer der extremen Kämpfer in der Reichsduma Chrostow zum Minister des Innern berufen. Die Ernennung eines Abgeordneten in ein Ministerium erregte in Russland allgemeine Begeisterung; es war das extremal, dass das wichtigste Amt nicht von einem gelehrten Beamten bekleidet wurde. Chrostows Ernennung war auf den Einfluss Rjasanows zurückzuführen. Bekannt dürfte es noch sein, wie junger Minister dann Rjasanin stützen wollte und wie durch ihn gefüllt wurde. Die Stellung des Ministeriums des Innern wurde durch die in weite Kreise gezeichnete, jeder Beschreibung spontane Skandalaffäre verschärft, dass Stürmer, als Ministerpräsident, sich sehr genötigt sah, das Portefeuille des Ministeriums des Innern zu übernehmen. Als dann Savonow wiederum Wissotski erhielt und Stürmer aufgegeben zu müssen, entstand eine passende Persönlichkeit im russischen Auswärtigen Amt sein Nachfolger werden musste, überließ er das Innere seinem nächsten Mitarbeiter, dem bisherigen Chrostow, dem richtigen Onkel des einzigen Woschon gestützten Ministers.

Neben die Gründe, die Stürmer jetzt veranlaßt ha-

**Neues aus der Kriegsliteratur.****Bücher von deutschem Wollen und Wesen.**

Bon Winkler.

**Bücher von deutschem Wollen und Wesen;** so möchte man in der Tat die neue Reihe zusammenfassend nennen, die der Ulstein-Verlag aus seiner Sammlung „Die fünfzig Bücher“ vorlegt. Ehe wir aber auf den Inhalt näher eingehen, sei das buchhändlerische Verbleib an diesen Bändchen hervorgehoben: Es ist wohl unmöglich, derzeit um einen gerügigeren Preis so gediegne Lektüre in so hübscher Ausstattung unter das Publikum zu bringen. Schöne Papptüte in handlichem Format mit gutem Papier und angenehmem Druck für fünfzig Pfennige. Diese Bücher sind eine prächtige Leistung.

Inhaltlich stellt sich die vorliegende Reihe ebenfalls überall nebst die vor einiger Zeit hier besprochene, ja sie bedeutet vielleicht einen Fortschritt in der Auswahl des Stoffes. Joachim Kühl hat mit gutem Geschmack unter dem Titel „Deutsche Einigung“ etliche Reden zusammengestellt, die in den Jahren der Kämpfe um die deutsche Einheit, der inneren Kämpfe, die zuletzt durch Königgrätz und Versailles begrenzt sind, in den Parlamenten diesseits und jenseits der Mainlinie gehalten wurden. Es gehört allerdings nicht viel Geschichtskenntnis dazu, um zu wissen, dass das heutige Deutsche Reich nicht nur durch blutige Siege auf den Schlachtfeldern, sondern auch durch Siege über den inneren Widerstand wurde. Man braucht nur vom Zollparlament, von Groß- und Kleindeutschland zu trennen, um die Erinnerung an die schweren Geburtenwehen hervorzurufen, welche die deutschen Lande schütteten, ehe sie das Reich gebaren. Aber wirklich sonderbar: Während

wir so viel von den Reden wissen, die anno 1848 in Frankfurt in der Paulskirche, fruchtlos in der Hauptstadt gehalten wurden von Uhland, Sch., von Ogierek, Schmetterling und anderen, wissen wir so wenig von den Redeschlachten in den uns viel näheren Jahren. Doch verbleiben die Reden eines Altpreuß, Bonnigsen, Denning, Bölk, Blumenthal, Sepp, weiterer ganz zu schwelgen, der Vergangenheit ganz entzissen zu werben. Wen sie nicht wegen des Stoffes interessieren, der wird doch an der Form Vergnügen empfinden und an dem hohen Geist, der die Redner besaßen. Freilich, hoch über allen stand Bismarck, der Kanzler des Deutschen Bundes. Seine Reden unmittelbar aus seinem Munde zu hören, war wohl keine ungetrübte Freude für den, der nicht kein treuer Paladin war. Bahnhaftlich sprach der große Mann mit unverschämtheitlich hoher Stimme, stotzend und oft nach dem rechten Wort suchend. Unwohl mehr aber wirkt die Lektüre seiner Reden. Und wenn wir jetzt, da in Deutschland so scharfe Parteikämpfe um Territorialverteilung und Friedensziele ausgefochten werden, das Bündchen der „Deutschen Einigung“ lesen, da verweilen wir mit Interesse bei Bismarcks Rede vom 11. März 1867 und besonders bei seinen Worten: „Glauben Sie wirklich, dass die großartige Bewegung, die in den vorherigen Jahren die Völker vom Balkan bis an die Meere Szyltens, vom Rhein bis an den Pruth und den Tisza zum Kampf führte, an dem ersten Weltkriege gespielt wurde; — dass die Millionen deutscher Reiter, die gegen einander gekämpft und geblutet haben auf den Schlachtfeldern vom Rhein bis zu den Karpathen, — dass die Tausende und Abertausende von Gefallenen und der Seuche erlagen, die durch ihren Tod diese nationale Entscheidung bestellt haben, mit einer Landungsresolution ab acts geschrieben werden können, — meine Herren, dann stehen Sie wirklich nicht auf der Höhe der Situation!“ — Mit einer hilflosen

Einführung hat Wilhelm Schmidtbaum drei „Romantisches Novellen“ neu herausgegeben, die am besten den Ton der Romantiker, besonders ihrer Chorfamilie Achim v. Arnim, Tieck und Brentano erkennen lassen. Die „Geschichte vom brauen Kaiserl und dem schönen Amer“ ist wohl ziemlich bekannt, weniger „Der tolle Invadide auf dem Dorf Ratzenau“ und „Peter von Altenburg oder Peters Apone“. Alle diese Geschichten entspringen der gleichen Stimmung, jener traurhaften Schmückt nach innerlichem Frieden, um den Text eindrücklich betete, als er anrief die „mondbeglänzten Janovernacht, die den Sinn gesungen hält“. Der Herr Filip Reuter kommt uns entgegen mit seinem Roman „Mit de Franzosenkönig“. Es ist ein Standes-Selbstbiographie des Dichters, der ja als Anhänger des Franzosenkönig in Deutschland zu Anfang des 19. Jahrhunderts miterlebt hat und aus ihm eine reiche Erfahrung spricht. In Potsdamer etwas zu lassen, war überflüssige Mühe. Plattdeutsch lesen, ist keine Kunst und Reuter plattdeutsch lesen in Genuss und Erbanno in allen Stücken des Lebens. — Paul Wegler sammelt in „Schopenhauer. Briefe. Aufzeichnungen. Gespräche“ so viel als hinreicht, um die deutschen Philosophen menschlich näher zu bringen, die Welt als Wille und Vorstellung begreifen lehrt. Schopenhauer gilt als Vertreter des Pessimismus in der Weltschauung. Da seiner Weisheitslehre dies nicht zu begreifen, dazu fehlt es hier an Raum. Dazu genügt übrigens, was uns der Herausgeber des vorliegenden Bandes bietet. Nichts über den Inhalt seiner Lehre außer einigen Andeutungen, aber umso mehr über das Seelenleben des Menschen. Der Sohn eines Männer, der nach einer schönen hauptsächlichen Laufbahn Selbstmord beging, einer Mutter, die ihre Begegnung über alles, selbst über das Wohl ihrer Kinder setzte und als literarischer Kämpferkampf in Weimar Hof hieß,

ben, den wichtigsten Posten im Reiche plötzlich durch einen ganz neuen Mann zu befehlen — falls Stürmer überhaupt einen Anteil daran hatte —, wied man wohl erst in der nächsten Zeit Aufklärung erhalten. Es wäre durchaus falsch, anzunehmen, daß Prototypus ernannt worden ist, weil er Parlamentarier und Amtsführer einer der wichtigsten politischen Gruppen in Russland ist. Das Ministerium Stürmer ist und bleibt ein reaktionäres Beamtenministerium; ein einzelner, nicht reaktionär stehender Beamter wird auf die Leitung der Reichsregierung keinen Einfluß haben können. Auch die auf der Hand liegende Vermutung, daß der Ministerpräsident sich seine nächsten Mitarbeiter aus der Reihe der Parlamentarier wähle, um der öffentlichen Meinung und der Reichsduma entgegenzukommen, muß abgeschoben werden. Sicher ist, daß das Ministerium Stürmer in Russland nach diesem Wechsel noch unbedeutender, noch mehr angegriffen werden wird.

Prototypus ist nicht das, was man einen führenden Parlamentarier nennt, eine Rolle hat er nie gespielt. Bekannt ist er erst durch seine Russlandsreise geworden, die er mit anderen Mitgliedern der Duma und des Reichstages in die verschleierten neutralen und verbündeten Staaten unternahm. Als er dann von seiner Auslandsreise zurückkehrte — man erzählte allgemein, daß die Eindrücke, die er in England empfangen hatte, nicht die besten waren —, wurde er wegen seiner Zusammenkunft mit einigen deutschen Privatpersonen in Stockholm in der russischen Presse schief angegriffen. Prototypus soll damals in Petersburg erzählt haben, er hätte sich überzeugt, daß von einer Auseinandersetzung Deutschlands keine Rende könne. Als er dann in das Große Hauptquartier befahlten wurde, ob die Verfassung eines einfachen Abgeordneten zum Zaren steht einzufügen in der Gesetzlichkeit Russlands da, erhielt er von den panslawistischen Kreisen ein regelrechtes Kettentreiben gegen ihn. Tag für Tag wurde der zigeug Minister von der Petersburger und Moskauer Presse kritisiert, bespottet und verächtigt, bis schließlich der Präsident der Reichsduma, Dobrojantsch, ein wütender Deutschkenscher — sich genötigt sah, in einem öffentlichen Briefe die Stockholmer Zusammenkunft sozusagen zu entstehen; Prototypus und das bekannte Mitglied des Reichstages Graf Dmitri Ossipow hätten lediglich als Privatpersonen sich mit einer nichtoffiziellen deutschen Persönlichkeit unterhalten. So sollte die Bedeutung der Verfassung Prototypus in das Große Hauptquartier, die ungeheures Aufsehen erregte, genügend werden.

Ein anderer Umstand hat noch dazu beigetragen, Prototypus eben zu der meiste angegriffenen Persönlichkeit in Russland zu stempeln: sein Projekt einer Zeitungsgründung. Fünf Millionen Rubel wurden ihm ohne weiteres von den großen Banken und Industriekreisen zur Verfügung gestellt, und daß es ihm gelungen war, eine Reihe von bedeutenden Journalisten für sein neues Blatt zu verpflichten, steigerte auch den Zorn der Petersburger Presse. Die durch und durch korrumpte „Nowoje Wremja“ fühlte, daß sie diese Konkurrenz nicht mehr aufnehmen könnte. Selbstverständlichkeit schloß es auch hier nicht an der üblichen Verdächtigung, die heutzutage in Russland ganz und gäbe ist und von jedem Konkurrenten ausgeht: wobei, daß dieses, wie je-

der Bruder einer Schwester, die neben der lieblosen, selbstsüchtigen Mutter wohlt — was sollte der an Liebe für die Menschheit mitbringen? Es klingt wohl recht gewöhnlich, aber ist doch mehr: Schopenhauers Menschenwertung ist erbliche Belastung. Und seine Sichtung zum Welte? Sein Welberhalt erfährt eine blühähnliche Beliebung durch die Stelle in einer seiner Erzählungen: „In Venedig war ich drei Monate während Byron's Aufenthalt. immer wollte ich mit Goethes Brief zu ihm, als ich es eines Tages ganz aufzog. Mit meiner Geliebten ging ich auf dem Libo spazieren, als meine Dulzinea in der größten Aufregung aufschrie: „Ecco il poeta inglese!“ Byron saßte zu Pferde an mir vorüber, und die Dame konnte den ganzen Tag diesen Eindruck nicht los werden. Da beschloß ich, Goethes Brief nicht abzugeben.“ — Endlich das Banden „Alt-Berliner Hymn“, eine gute Auswahl aus den Schriften von Glasbrenner, v. Voß und Knoll. Diese Namen sind zwar dem Gedächtnis der gegenwärtigen Generation nicht mehr geläufig, wohl aber der trockne Humor, der sich um sie rankt. Freilich ist es nicht der Südbadische, der mehr aus dem Herzen als aus den Verlaufen quillt; aber er ist darum nicht schlechter, er ist die notwendige Ergänzung. Und wenn ein Berliner Straßenjunge über ein hingefallenes Pferd philosophiert: „Soll, was hat der Pferd vor schönen Knochen! Sagen Sie mal, Fuhrmann, worum haben Sie'n diesen arabischen Schlund heute kein Fleisch angezogen?“, dann werden wir nicht minder lachen als über die Witze, die ein Wiener Schusterkunde bei ähnlichen Gelegenheiten zum Besten gibt. Vielleicht darf man nebenbei den Unterchied machen, daß der Südbadische Humor aus werktätiger Hölle erwächst, während es beim norddeutschen gerade umgedreht ist. Würze des Lebens sind beide.

des neuen Unternehmen mit deutschem Geiste begründet würde.

Stimmt jetzt eine so angegriffene Persönlichkeit in das Kabinett, so bedeutet das weder eine Bestätigung der Stellung Stürmers, noch eine bevorstehende Anerkennung der Politik. Vielmehr noch man annehmen, daß Stürmer auf die Neuverteilung des wichtigsten Amtes keinen Einfluß gehabt hat. Möglicher ist sogar, daß der Ministerpräsident, wie es schon ein paar Mal gewesen ist, von dem Wechsel erst erfahren hat, als er bereits erfolgt war. Mit dem überhandnehmenden Chaos in Russland wird Prototypus noch weniger fertig werden können als sein Vorgänger. Seine Ernennung ist eines von vielen Experimenten. Den Schlüssel zu diesen Ernennungen muß man nicht im Großen Hauptquartier und nicht beim Kaiser suchen, sondern in Järskoje Selo, in der Umgebung der Kaiserin, wo die unsichtbaren Fäden, die Russland regieren, zusammentreffen.

Bei der eben erfolgten Ernennung kann man sich nur fragen, wer früher wird gehen müssen, Stürmer oder Prototypus? Keineswegs aber darf man sich durch die Erinnerung an die Stockholmer Zusammenkunft verteidigen lassen, die Ernennung als ein Friedenssymptom anzusehen.

### Literarisches.

„Sieg.“ Ein Kriegsbuch von Ferdinand Grüner, Buchdruck von Prof. August Brünne, (Wartenberg 1. B. 1916, verlegt bei Ed. Straube.) (Kr. 4,50, Mk. 3,30.)

Kriegsbücher werden fast jede Woche auf den Markt gebracht, vom Tage gezeigt und für die Stunde bestellt. Ueber die Zeit hinaus haben nur sehr wenige Bedeutung. Viele bleiben an der Oberfläche haften und sagen dem billigen Vorleser nach, der Stunde zu sagen, was die Stunde willt. Innerstaatliches Erleben ist nur wenigen eigen und noch gerlinger ist die Zahl jener, die das Charakteristische der Kriegsschauplätze widerstreichen. Von besonderer Art ist aber die Darstellung, wie die einzelnen Völker der Donaumonarchie zu dem gewaltigen Augen Stellung genommen haben: Sie alle, die unter den siegreichen Fahnen Habsburg-Österreichens sich sammelten. Der Krieg im Norden war anders wie jener im Süden. Auch das Erleben des Krieges im Hinterlande, das Erfassen der ungeheuren Größe dieser Zeit voll interessanter und bedeutamer Eigenart ist in Österreich-Ungarn. Deutsche, Magyaren und Slaven fanden den Krieg verschieden. Für alle war er eine Wiedergeburt. Der Österreichler gewann sich neuerlich sein Vaterland, er erstaunte an sich selbst.

Als ein großes Ereignis empfindet Ferdinand Grüner diesen Krieg. Er weiß die Phrase weit von sich. Man kennt seine besondere Art zu schreiben. Sie ist voll dramatischer Steigerungen und schafft aus Kleinem Großes. Kunstwerke der Form nach sind die Skizzen und Stimmungen, die in dem Buche „Sieg“ vereinigt sind. Freude und Leid, Ernstes und Heiteres spricht aus ihm. Grojhartige, tiefpoetische Visionen neben der gründlichsten, minutiösbaren Gegenwart. „Der Tod im Felde“ Lustspielstück ist in einzelnen Mittelschulen Deutschlands zur Lesefübung gewählt worden. „Rozlebas Begräbnis“ ist ein Kunstmärk von nicht zu übertraffender Dramatik; „Im Hospital“, eine Skizze von wunderbar erregender Wirkung. Man müßte alle Arbeiten aufzählen. Denn alle sind in ihrer Art vorzüglich. Die große Kunst des Prager Graphikers August Brünne ist dem Buche kaum beigegeben. Nicht als ob der schwierige Prager Meister die Skizzen Grüners illustriert hätte, sondern als ob er mehr: ein Glücksfall mit verblüffender Note: Stimmungen zum Krieg, Szenen aus ihm, aus Kampf und Tod und aus dem Lazarett, Schöpfungen von einer hohen und reifen Kunst, die Professor Brünne neue Bewunderer aufzuführen wird. Der Titel schon ist symbolisch. Diese lobenden Szenen, aus denen als Phantasie der Doppelstaat Österreich-Ungarn

garne emporsteigt. Und dann viele köstliche Minaturen. Das Buch Ferdinand Grüners „Sieg“ gehört in jedes Haus: In Österreich-Ungarn wie in Deutschland. Es wird die Zeit überdauern und ein wertvolles Erinnerungsbuch für die Zukunft sein. Die technische Ausstattung ist, entsprechend dem Inhalte, äußerst sorgfältig und gebiegen.

**Die rationelle Ernährungsweise.** Von Dr. med. A. Lorrand, (Karlsbad), Verlag von Dr. Werner Klinkhardt, Leipzig. Preis gehobt 4 Mark, geb. 5 Mark.

In unseren Tagen, die eine vielfache Einschränkung in Speise und Trank bedingen, wird dieses ausgezeichnete Buch von großem praktischen Nutzen sein. Dr. Lorrand, einer der berühmtesten Aerzte in Karlsbad — also eine Kapazität auf dem Gebiete der Ernährungsfrage und der Heilung gastrischer Leiden — beleuchtet in seinem Buche auf sehr fesselnde Art die Gesamtheit der Fragen, die auf diesen so wichtigen Teil des menschlichen Lebens Bezug haben, und gibt eine klugste praktische Winken, deren Befolgung jedem von Segen sein wird.

Bei aller Gründlichkeit, die das treffliche Werk Dr. Lorrand's auszeichnet, ist es in einer Form abgefaßt, die den Inhalt jedermaßen zugänglich macht und ein völliges Erfassen des verarbeiteten Stoffes gleich beim ersten Lesen ermöglicht. — Auf keinem Gebiete werden von den Menschen so viele Fehler begangen, wie auf dem der Ernährung. Weil aber letzten Reizes das körperliche und geistige Wohlbeinden des Menschen von der Verdauung abhängt (die Aestheten mögen ihre Kloßrumpfen, so viel sie wollen!), weil also ohne gesunden Magen und Darm ein vollwertiger Mensch nicht denkbare ist, liegt es im eignen Interesse eines jeden Gedachten, dieses Buch gründlich zu lesen, um sich gefund zu erhalten; daß es aber für die Magen- und Darmkranken ein geradezu unentbehrliches Nachschlagewerk ist, ergibt sich schon aus dem Inhalt, dem der Name des geschätzten Autors die beste Empfehlung ist. Doctor Lorrand's grundgesetztes, ausgezeichnetes Buch verdient somit zahllose Freunde und es ist nicht zu zweifeln, daß es sie auch finden wird.

S. O. Tangor (Brioni).

## Wäschehaus „Zur Wienerin“

E. Pecorari

25

Pola, Via Giulia 5 (Viale des Theaters).

### Letzte Neuheiten!

#### Für Damen

Blusen, Schößen, Schlafröcke, Schürzen, Unterrocke, Wäsche, Strümpfe, Trikotwäsche, Handschuhe, Plaids, Regenmäntel und Jacken.

#### Für Herren

Wäsche, Krägen, Manschetten, Krawatten, Kosenträger, Sockenhälter, Strümpfe, Socken, Sweater, Trikotwäsche, Handschuhe, Taschentücher etc.

#### Für Kinder und Mädchen

Kostüme, Mäntel, Peterinen, Wäsche, Unterwäsche, Strümpfe, Handschuhe, Gamaschen, Kappen etc.

#### Okkasion!

Eine große Partie feiner Tolletten-Selje, I. Qual. K 1,50 per Stück.

**Feste billige Preise!**  
Nicht konkurrierende Ware wird gerne umgetauscht.

## Kino des Roten Kreuzes Via Sergio :: Nr. 34 ::

### Programm für heute:

# Der dritte Lieutenant — meine Frau.

Lustspiel in 3 Akten.

**Fortlaufende Vorstellungen von 2 Uhr bis 7 Uhr 30 p. m.**

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h.

Eintritt nach jedem Akt.

Programmänderung vorbehalten.

**Ausweis der Spenden.**

| Inhalt der Sammelbüchsen Nr. 1—50 des Roten Kreuzes vom 5. IX. bis 5. X. 1916: |                |
|--|----------------|
| Restaurant Blohner   | K 88           |
| Filiale Papierhandlung Schinner  | 1.84           |
| Kino Leopold   | 2.52           |
| Drogerie Paulisch  | 1.40           |
| Café Municipio   | 2.10           |
| Restaurant Gabrian   | 0.91           |
| Arbeiterkroßt Paraderplatz   | 0.70           |
| Papierhandlung Kramotic  | 1.34           |
| Café Tegelhoff   | 1.08           |
| Hotel Styria   | 1.60           |
| Gasthaus Goldener Anker  | 13.22          |
| Zuckerbäckerei Gini  | 0.86           |
| Marinekasino   | 0.78           |
| <b>Summe</b>   | <b>K 31.94</b> |

**Zu Händen des Präsidiums des biesigen Frauenschlösser vom Roten Kreuz für Triest und Istrien sind für dessen humane und edle Zwecke folgende Spenden eingelaufen:**

(Spenden bis inkl. 6. Oktober)

**Für das Rote Kreuz:**

Sammlungen des „Polarer Tagblatt“ 12 K 23 h; Fortif.-Oberleutnant R. Hahn 20 K; Zahnumbulatorium des Dr. A. 19 K 20 h; Büße von vier Arsenalsarbittern 4 K; 5 Prozent des Reinertrages vom Kino „Novara“ 30 K; Peter Manzin 5 K; Walburga Zivoli 4 K; 5 Prozent des Monatsreinertrages vom Kino „Leopold“ 60 K; Basarverkauf 86 K; 9 Eselsfuhren 18 K; Halbjahrsinteressen der Jubiläumsstiftung 42 K; 5 Prozent des Monatsreinertrages vom Theaterkino (Hölle) 89 K 50 h; „Biltz“-Gagelherren 10 K 65 h; Frau Ivich 1 K; Maschinenbauingenieur d. R. Karl Macha 10 K; A. Milovan 5 K für verkaufte Gesellschaftsabzeichen vom Roten Kreuze 44 K; Marinegefängenhausstrüffling G. C. 20 K; Marinegefängenhaus 2 K; halber Inhalt der Sammel-

büchsen Nr. 1—50 15 K 97 h; „Buße“ von Josef Achel 10 K; „Buße“ von Lina Kober 30 K; Förderbeitrag von A. Lakatos, L. Grosmar, M. Jarmikar, B. Janousek, K. Frieber, R. Benussi, F. Benussi, V. Zammarchi, A. Teindel und J. Češek je 5 K, zus. 50 K; Förderbeitrag von R. Bonjardi 95 K. Hierzu der frühere Ausweis 75.979 K 75 h und Kriegsanleihe Nom. 1000 K. Gesamtbetrag 76.662 K 30 h und Kriegsanleihe Nom. 1000 K.

**Prothesenfond für Kriegsinvaliden der Kriegsmarine:**

Früherer Ausweis 1323 K 45 h.

**Dem Damenkomitee für Kriegsfürsorge, Pola, zugekommene Spenden:**

(Spenden bis inkl. 6. Oktober.)

**Für Witwen und Waisen der Gefallenen der gesamten bewaffneten Macht:**

Sammlungen des „Polarer Tagblatt“ 397 K 14 h; 5 Prozent des Wocheinertrages vom Kino „Novara“ 30 K; k. ung. Landsturmärbeiterabteilung Nr. .... durch die Geniedirektion 102 K; 5 Prozent des Monatsreinertrages vom Kino „Leopold“ 60 K; 5 Prozent des Monatsreinertrages vom Theatertkino 82 K 50 h; Sammlungen am Opernabend (4. d.); Lina Haupacher und A. Razem 49 K 7 h; H. Bosan und J. Contus 17 K 88 h.

**Für die im Felde Erblindeten der Isonzofront:**

Sammlung des „Polarer Tagblatt“ 67 K; ein Linienschiffskapitän 50 K.

**Für den k. k. österr. Militär-Witwen- und Waisenkinder:**

Monatsbeitrag des Dr. M. Depiera 20 K.

**Für die Flüchtlinge aus Siebenbürgen:**

K. ung. Landsturmärbeiterabteilung Nr. .... durch die Geniedirektion 1000 K.

**Für die allgemeine Kriegsfürsorge.**

Halber Inhalt der Sammelbüchsen Nr. 15 K 97 h.

Hierzu der frühere Ausweis 107.072 K. Gesamtbetrag 108.961 K 5 h.

**Calchenfeuerzeug, Imperator**

Zündhölzchen unnötig!

Ein Druck und Feuer!

Feinst verarbeitet, höchst elegant und praktisch. Preiss per Stück K 5.—, in Chinasilber K 10.—, 3 Stück Ersatzfeuerzeuge 10 Heller.

Lumentfeuerzeuge 1 K 10 h.  
Kleine Benzinfelderzeuge 1 K 60 h.

**Elektrische Calchenlampen!**

Wentbörlich für jedermann! Solide Ausstattung!

K 2.80, 3.—, 4.—, 5.— per Stück samt Batterie. Ersatzbatterie per Stück K 1.40.

**K. JORGO, POLA**

Via Serbia 21.

**R. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe**

Kapital und Reserven zirka 247 Millionen Kronen. — Sitz in Wien.

Die Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe wurde provisorisch nach

**Laibach**

verlegt und sind alle Korrespondenzen an folgende Adresse zu richten: Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Filiale Pola — Laibach.

**Die wahre Liebe opfert sich.**

Roman von Erich Frieden.

Nachdruck verboten.

Dieses leichte, höhnisch herausgestoßene Wort gab Frau Dettlefsen ihre Körperkräfte wieder. Totenbleich, aber gefärbt, trat sie der eleganten Dame gegenüber, die sich in ihr Haus eingedrängt hatte, um dem armen Menschenherzen den Todestrost zu versetzen.

"Mein Kind steht mehr als andere schon," sagte sie, und es bebte sieße Mutterangst in ihrer Stimme noch. "Wenn Sie das — Wahrheit nennen — —"

"Mutter! Liebe Mutter!" rief es leise aus dem Nebenzimmer. "Ist die Frau fort? — Bitte, schicke sie weg! Sie ist nicht gut; sie zieht einen Schnitt hinter sich her — Wo bist du, Mutter?"

Ohne noch ein Wort zu sagen, eilte die Mutter zu ihrem Kinde.

Gleich darauf zitterte wieder jener eigentlich schwerhörige Gesang bis zu Lolo herüber — —

Die leichtfertige Weltidame erschauerte. Ihr war, als greife eine kalte Faust nach ihrem Herzen. Dämmerte eine Ahnung davon in ihr auf, daß es etwas Höheres auf dieser Erde gäbe, als banale Vergnügungen und Festeslust und Lustkettenpracht? Einwas, das die Menschenleben lenkt mit ihrer Freude und ihren Lust, mit ihren Tränen und ihrem Kummer, mit ihrem Jubelnden Glück und ihrer todesangsten Verzweiflung? —

Glücklichlich raumte sie ohne Abschied die schwule Troppe hinab, hinaus aus dem ihr Entsehn einflößenden Hause, hinein in den ihrer harrenden Wagen.

"Nach dem Emdener Bahnhof! Zum nächsten Zug!" flüstete sie in fiebender Erregung hervor. "Sie erhalten doppelte Tage! Nur rasch! Rasch!"

Kopfschüttelnd hielt der Kutscher auf seine Pferde ein. Er erreichte den Zug. Und Madame Lolo atmete auf, als sie in einem Abteil erster Klasse saß und gen Berlin dampfte.

10.

Ruth Dettlefsen hatte keine Ahnung von dem Donnerknall, das über ihrem Haupt hing.

Auch, daß Madame von ihrer zweitäglichen Reise erschöpft und krank nach Hause zurückgekehrt war, berührte sie wenig. Es hatte ja nie eine wirkliche Gemeinschaft zwischen der Baronin Lolo und ihrer Gesellschaftssterfrau bestanden. Ruth tat restlos ihre Pflicht und wurde gut dafür bezahlt. Alles anderes war ihr gleichgültig.

Immal jetzt, da sie den nächsten Tagen mit jenem bebenden Glücksgefühl entgegenzog, das jede junge Braut kurz vor der Verehrung mit dem geliebten Mann verfüllt.

Weber Ruth noch Hans-Joachim hatten die Baronin in ihre Zukunftspläne eingeweiht. Sie waren beide müßig und konnten tun, was sie wollten. Auch die kleine Frau Dettlefsen hatte keine Ahnung davon, daß ihre älteste Tochter in wenigen Tagen Frau von Treskow heißen würde. Ruth hatte sich ohne ihr Wissen die nötigen Legitimationspapiere besorgt, und erst nach der standesamtlichen Trauung wollte sie ihre Mutter von ihrer Verheiratung in Kenntnis setzen — ebenso wie Hans-Joachim seinen Stiefvater. Beide wußten, daß man ihrer Verhüting den gräßigsten Widerstand entgegensteuern würde und hielten deshalb die

strengste Geheimhaltung ihrer Pläne und rajchtes Handeln für zweckmäßig. Vor einer vollendeten „Satze“ mußten alle Outrigen die Waffen strecken.

Ruth hatte auf Hans-Joachims Wunsch ihre Zeitung bei der Baronin Lolo v. Berkowitsch gekündigt. Am Tage nach der standesamtlichen Trauung sollte die kirchliche Trauung stattfinden, von der aus das junge Paar eine kurze Reise unternehmen, dabei auch Ruths Mutter aufsuchen und dann nach Berlin zurückkehren. wo Hans-Joachim bereits eine kleine gemütliche möblierte Wohnung in einem westlichen Vorort für sich und sein junges Weib gemietet hatte.

Keiner der Beteiligten ahnte, wie so ganz anders alles kommen sollte. — — —

Die standesamtliche Trauung war vorbei. Mit einem jubelnden Glücksgefühl im Herzen kehrte Ruth in die Berkowitschs Villa zurück, um sie morgen für immer zu verlassen.

Madame war nicht sichtbar. Sie ahnte schon die ganzen Tage daher, daß irgend etwas im Werke war, verhielt sich aber abwartend; denn sie hatte sich vorgenommen, wie auch die Angelegenheit zwischen ihrem „Herrn Stiefsohn“ und der „Mameli Ruth“ aussalten würde, für sich Vorteil daraus zu ziehen.

Als Ruth ihr Zimmer betrat, fiel ihr Blick auf einen Brief, der auf dem Tische lag.

Ein unbehagliches Gefühl durchzuckte sie. Die Briefe der Mutter brachten jureit nichts Erfreuliches. Und heute empfand die junge Newwähnte noch so etwas wie Gewissensbisse, daß sie in ihrem Glücke die Mutter und die kleine Schwester fast vergessen hatte.

(Fortsetzung folgt.)